

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiencia Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet / Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
<b>S</b>	<b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to second 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto y el formato de acuerdo con el punto 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o ponto 66/2014	Uppgifter i produktionsblad enligt 66/2014	Oplysninger på produktkort iht. standard 66/2014	Tietoja tuotetiedoista esitetään (EU) 66/2014 mukaisesti	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 66/2014	
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörrens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantotimittajan nimi	Leverandörrens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Pegādātāja nosaukums
<b>M</b>	<b>335.0502.091</b>	<b>P1381</b>	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibeteckning	Tavarantotimittajan mallinumeri	Identificaciija modeli	Modeli identifitseerimine	Modelja identifikācija
			Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve
<b>AEC</b>	<b>74,3</b>	<b>kWh/a</b>	Classse di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
<b>EEC</b>	<b>B</b>		Efficiencia fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodinamica Eficiencia	Eficiencia dinâmica dos fluidos	Fluidodynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Virtuudinaamisen hyötysuhde luokka	Гидродинамическая эффективность	Vedelküdinamiika õhutus	Skiiduradi dinamikās efektīvitate	
<b>FDE</b>	<b>23,7</b>		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtuudinaamisen hyötysuhteen luokka	Virtuudinaamisen hyötysuhteen luokka	Класс гидродинамической эффективности	Vedelküdinamiika õhutus	Skiiduradi dinamikās efektīvitate	
<b>FDE</b>	<b>B</b>		Efficiencia luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkussuokka	Световая эффективность	Valgustusõhutus	Valgustusõhutus	
<b>LE</b>	<b>77</b>	<b>lux/Watt</b>	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkussuokka	Световой эффективности	Valgustusõhutus klass	Aggasoimula efektiivitases klase	
<b>LEC</b>	<b>A</b>		Efficiencia de filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fetfilter	Verlichtingssefficiëntie de grease	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Fettfiltreringseffektivitet	Fettfiltreringseffektivitet	Ravansuodatuksen eroluokka	Фильтрация жира	Rasa filtreerimise õhutus	Rasa filtreerimise efektiivitate	
<b>GFE</b>	<b>75,1</b>	<b>%</b>	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fetfilter	Verlichtingssefficiëntie sse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Fettfiltreringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfiltreringseffektivitet	Ravansuodatuksen eroluokka	Световой эффективность	Rasa filtreerimise õhutus	Rasa filtreerimise efektiivitate	
<b>GFC</b>	<b>C</b>		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Air flow at minimum speed	Luchtstroam op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Ilumittavuus vähimmäisvirtaus	Ilumittavuus vähimmäisvirtaus	Ilumittavuus vähimmäisvirtaus	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuooli minimimäärana	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
<b>Qmin</b>	<b>300</b>	<b>m3/h</b>	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Air flow at maximum speed	Luchtstroam op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Ilumittavuus suurimaisvirtaus	Ilumittavuus suurimaisvirtaus	Ilumittavuus suurimaisvirtaus	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuooli maksimumimäärana	Maximālais gaisa plūsmas ātrums	
<b>Qboost</b>	<b>600</b>	<b>m3/h</b>	SPEmin	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Air flow at boost speed	Luchtstroam op hoogste intensiteitsgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad máxima	Lüftung mit intensiv hastighet	Lüftung mit intensiv hastighet	Ilumittavuus voimakkaimmalla nopeudella	Литическая скорость воздушного потока	Ohuooli intensiivsel režiimis	Palielisais gaisa plūsmas ātrums	
<b>Qmax</b>	<b>670</b>	<b>m3/h</b>	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	Emissão de potência acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Läufburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	Läufburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	Ääniteho voimakkaimmalla nopeudella	Акустическая А-взвешенная мощность звука воздушного потока	Ohukaadne akustiline A-põlvitat helienergia emissioon maksimimäärana	Gaisa akustiskās A-vertības skajas jaudas emisija minimālā ātrumā	
<b>SPEmax</b>	<b>50</b>	<b>dB</b>	SPeboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in modalità off	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläseleistung	Emissão de potência acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Läufburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Läufburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Ääniteho voimakkaimmalla nopeudella	Акустическая А-взвешенная мощность звука воздушного потока	Ohukaadne akustiline A-põlvitat helienergia emissioon intensiivsel režiimis	Gaisa akustiskās A-vertības skajas jaudas emisija paasimālā ātrumā	
<b>SPeboost</b>	<b>69</b>	<b>dB</b>	PO	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Power Consumption in standby mode	Stromverbrauch in Standby	Consumo de energía en modo standby	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i standby-läge	Energiankulutus tavassa valmistilassa	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõlitarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidģšanas reģģmģ	
<b>Ps</b>	<b>N/A</b>	<b>Watt</b>	PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisaveite vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
<b>f</b>	<b>1,1</b>		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Tidsökningfaktor	Tidsökningfaktor	Ajan korotuskerto	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
<b>EElhood</b>	<b>64,0</b>		EEl	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Índice de eficiencia energética	Energiereffektivitetsindex	Energiereffektivitetsindex	Energieatõhususeindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeksi	Enerģijas efektģvitātes indeks	
<b>Qbep</b>	<b>396,0</b>	<b>m3/h</b>	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Measured Air flow rate at best efficiency point	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mått luftmængde ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirtaus parhaiten hyötysuhteen pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
<b>Qmax</b>	<b>670,0</b>	<b>m3/h</b>	Qmax	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza peggiore	Measured Air flow rate at worst efficiency point	Measured Air flow rate at worst efficiency point	Luftdurchsatz, am Punkt der schlechtesten Effizienz gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia peor	Mått luftmængde ved punkt for dårligste virkningsgrad	Mått luftmængde ved punkt for dårligste virkningsgrad	Mittattu ilmavirtaus huonoimman hyötysuhteen pisteessä	Давление воздуха, измеренное в точке наименьшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
<b>Wl</b>	<b>2,2</b>	<b>W</b>	WI	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Potencia nominal del sistema de iluminación	Märkeffekt till belysningsystemet	Märkeffekt till belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimelliset	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustussesteemi nimivõimsus	Aggasoimula sistēmas nominālā jauda	
<b>Emiddle</b>	<b>170</b>	<b>lux</b>	Emiddle	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Luminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Gennemsnitlig belysning over kookytan	Gennemsnitlig belysning over kookytan	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustussesteemi keskmine valgustusvoime pliikpinnal	Aggasoimula sistēmas vidējais apgaismojuma spriegums uz plāksnē	
<b>Lwa</b>	<b>65</b>	<b>dB</b>	Lwa	Sound power level at the highest setting	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramètre maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Ljyeffektivitet ved høyeste innstilling	Ljyeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimalla asetuksella	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skajas jaudas limes pie visaugstākajā punktā	
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>		<b>ENERGY SAVING TIPS</b>		<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE</b>		<b>RATSCHLAGE ZUR ENERGIEBESPARUNG</b>		<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b>		<b>RAD FOR ENERGIBESPARING</b>		<b>ENERGIASAASTONNOLOJUKSI</b>		<b>OHJEKIRJE ENERGIASÄÄSTÄMISEN TAVOITUKSILTA</b>	
		1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed to control moisture and remove cooking odor		1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour évacuer la humidité et éliminer les odeurs de cuisine.		1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistungsdrehzahl einschalten, um Feuchtigkeit zu entfernen und Gerüche zu beseitigen		1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina		1) Starta kökklaktens styrning vid min hastighet endast när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna lukter		1) Käynnistä liesi tuuletin alueiluuvalla alustavassa noitavissa voimassa kostoned valvomisiksi		1) Käynnistä liesi tuuletin alueiluuvalla alustavassa noitavissa voimassa kostoned valvomisiksi	
		2) Use a boost speed only when it is necessary		2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire		2) Erhöhen Sie die Drehzahl nur bei Bedarf		2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario		2) Använd den endast när det är absolut nödvändigt		2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on tarpeen		2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on tarpeen	
		3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary		3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.		3) Erhöhen Sie die Drehzahl nur bei Bedarf		3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando lo requiera la cantidad de vapor		3) Öka kökklaktens hastighet endast när du behöver mörda ånga råkver det		3) Hold the hood speed constant when cooking, and only increase the hood speed when necessary		3) Hold the hood speed constant when cooking, and only increase the hood speed when necessary	
		4) Clean to optimize grease and odor efficiency		4) Nettoyez les filtres de la hotte		4) Die Filter und die Haube sauber halten		4) Limpie los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y los olores.		4) Rens ut an koksfaktens filter i renföra för att optimera fett- och luktutlösningseffektivitet		4) Hold the hood speed constant when cooking, and only increase the hood speed when necessary		4) Hold the hood speed constant when cooking, and only increase the hood speed when necessary	
		Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normatīvo atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

